



solana beach school district

BOARD OF EDUCATION

Julie Union, *President*
Debra H. Schade, Ph.D., *Vice President*
Gaylin Allbaugh, *Clerk*
Vicki King, Esq., *Member*
Dana King, *Member*

SUPERINTENDENT

Jodee Brentlinger

June 8, 2020

Dear Solana Beach School District Families,

I want to thank all of the families and staff members who have reached out to me and shared their emotions, thoughts, support, and questions over the past week. These thoughtful, honest sentiments about individual experiences following the senseless killing of George Floyd and the anger, confusion, and unrest it has sparked are important, understandable, and valid. Most importantly, I share the overarching sentiment of many of the communications received: We, schools and families, have an obligation and responsibility to address institutional racism and discrimination in our country, state, county, and communities.

Last week, Solana Beach School District (SBSD) leadership, teachers, and staff had many conversations about what we are witnessing. All voiced the same anger, outrage, and sadness. I passionately agree that we must begin to do something right now and that our district will play a critical role in systemic reforms. Teachers engaged students in conversations utilizing a variety of resources to help discuss and process it all.

I have been an educator my entire life, and it has saddened me to tears, and continues to keep me up late at night, thinking that our profession, as a whole, has not made the difference we desire in addressing institutional racism, especially amongst our black communities. These thoughts have consumed me as I consider how best to initiate, develop, and implement actions here in our school district and surrounding communities. What we do must be impactful today, tomorrow, and into the future. These actions must be systemic and sustainable, so that we can truly build a foundation of humane treatment for all individuals and eliminate any such devastating tragedies in the future.

Therefore, I will be assembling an Advisory Group which will consist of educators, parents, and community members, and, when appropriate, our students, whose voices will help lead us to a better future. Together, I am confident we can tackle this matter head on. This Advisory Group will make recommendations to the Board of Education, serve as liaisons to our schools, and model “how” and “why” this change must occur.

This work ahead of us will not be easy. It requires uncomfortable, difficult conversations; however, it is the right thing to do for all the right reasons. Our children and our grandchildren deserve nothing less than a world that is humane, respectful, and inclusive of all human beings.

Other important items I need to tell you about this week:

1. Please continue to check email over the summer for my “Monday Messages.” As decisions are made and details become available regarding the reopening of schools, I will send “Monday Messages” to keep you informed over the summer break.
2. If you wish, join our upcoming Board meetings, which are virtual at this time, via a Zoom link on our website, www.sbsd.net:
 - a. Thursday, June 18, 2020, at 6:30 p.m. - agenda will be posted Friday, June 12
 - b. Thursday, June 25, 2020, at 6:30 p.m. - agenda will be posted Friday, June 19

Finally, I am looking forward to all of the celebrations taking place this week across our school communities as we wrap up what has been one of the most challenging and, in many ways, most collaborative and extraordinary school years I have ever experienced. Please accept my sincerest gratitude for your flexibility, understanding, and continued support throughout this unprecedented school year.

Sincerely,

Jodee Brentlinger
Superintendent



solana beach school district

MESA DIRECTIVA DE EDUCACIÓN

Julie Union, *Presidente*
Debra H. Schade, Ph.D., *Vicepresidente*
Gaylin Allbaugh, *Secretaria*
Vicki King, Esq., *Miembro*
Dana King, *Miembro*

SUPERINTENDENTE

Jodee Brentlinger

8 de junio de 2020

Estimadas familias del Distrito Escolar de Solana Beach:

Me gustaría agradecer a todos los padres de familia y miembros del personal escolar que la semana pasada se comunicaron conmigo para expresar sus emociones, pensamientos, apoyo y preguntas. Estos sentimientos honestos y reflexivos de experiencias personales a raíz del asesinato sin sentido de George Floyd y el enojo, la confusión y la agitación generados son importantes, comprensibles y válidos. Sobre todo, yo comparto el sentimiento general expresado en muchos de los mensajes que he recibido: nosotros —las escuelas y las familias— tenemos la obligación y la responsabilidad de abordar el racismo institucional y la discriminación en el país, el estado, el condado y las comunidades.

La semana pasada, la dirección del Distrito Escolar de Solana Beach (SBSD), maestros y miembros del personal escolar tuvimos varias conversaciones sobre lo que estamos presenciando. Todos expresamos el mismo enojo, indignación y tristeza. Creo fervientemente que debemos empezar a hacer algo ahora mismo y que nuestro distrito jugará un papel fundamental en las reformas sistémicas. Los maestros sostuvieron conversaciones con sus alumnos mediante una variedad de recursos para hablar sobre el tema y procesarlo todo.

He sido educadora toda mi vida y la situación me ha hecho llorar y me mantiene despierta hasta muy noche, pensando que nuestra profesión, en general, no ha hecho la diferencia deseada para afrontar el racismo institucional, especialmente en nuestras comunidades afroamericanas. Estos pensamientos me han estado consumiendo en tanto reflexiono cómo iniciar, elaborar y poner en práctica acciones en nuestro distrito escolar y comunidades circundantes. Lo que hagamos debe afectar el presente, el mañana y el futuro. Dichas acciones deben ser sistémicas y sustentables, para que realmente sentemos una base firme en la que todo humano sea tratado con dignidad y no se vuelvan a repetir tragedias insensatas en el futuro.

Por consiguiente, reuniré un grupo consultivo que consistirá de educadores, padres y miembros de la comunidad y, cuando se apropiado, estudiantes, cuyas voces nos ayudarán a guiarnos a un mejor futuro. Tengo la seguridad de que juntos podemos afrontar este asunto frontalmente. Dicho grupo consultivo hará recomendaciones a la Mesa Directiva de Educación, servirán de enlaces a nuestras escuelas y mostrarán «cómo» y «por qué» debe haber un cambio.

El trabajo que tenemos por delante no será fácil; requiere conversaciones incómodas y difíciles. Sin embargo, es lo correcto por las razones correctas. Nuestros hijos y nietos merecen un mundo digno, respetuoso e inclusivo para todos los seres humanos.

He aquí otros avisos importantes:

1. No se pierdan mi «Boletín de los lunes» enviado por correo electrónico. Favor de revisar regularmente su correo electrónico, ya que los estaré actualizando a lo largo del verano en tanto se tomen decisiones sobre la reapertura de escuelas.
2. Si le gustaría asistir virtualmente a las juntas de la Mesa Directiva vía Zoom, el enlace está disponible en nuestro sitio web: www.sbsd.net.
 - a. Jueves, 18 de junio de 2020, a las 6:30 p.m.: la agenda será publicada el viernes, 12 de junio.
 - b. Jueves, 25 de junio, a las 6:30 p.m.: la agenda será publicada el viernes, 19 de junio.

Por último, estoy a la espera de todas las celebraciones que se llevarán a cabo en esta semana en todas las escuelas para cerrar lo que ha sido uno de los ciclos escolares más difíciles y, en muchos aspectos, más colaborativos y extraordinarios que jamás haya experimentado. Les doy mi más sincero agradecimiento por su flexibilidad, comprensión e incesante apoyo durante este ciclo escolar sin precedentes.

Atentamente,

Jodee Brentlinger
Superintendente



solana beach school district

索兰纳海滨学区教育委员会

主席：Julie Union 女士
副主席：Debra H. Schade 博士
文书：Gaylin Allbaugh 女士
成员：Vicki King 律师
成员：Dana King 女士

索兰纳海滨学区总监

Jodee Brentlinger 卜凌格女士

2020年6月8日

尊敬的索兰纳海滨学区的家庭成员们，

大家好！

我想在此感谢我们学区所有的家庭成员和教职员们，在上个星期给我发来的信息，与我分享了你们的情感、想法、支持和疑问。那些在无辜的 **George Floyd** 被杀之后所激起的愤怒、困惑和动荡情绪，都是大家经过了深思熟虑，真诚的个人想法，是有价值的和非常重要的，也是可以理解的。最重要的是，我愿在此把所收到的许多信息和看法总结归纳与大家分享，大多数人都认为：我们个人、学校和家庭都有责任和义务来解决我们国家、州、县和社区中所存在的种族主义和歧视问题。

上周，索兰纳海滨学区 (SBSD) 的校领导、老师和教职员们认同我们都是事件的目击者，并就这次事件而进行了多次的对话。所有人都表达了同样的愤怒和悲伤。我强烈同意我们必须立刻开始采取行动，让我们的学区在系统改革中发挥关键作用。老师们利用各种资源与学生对话，帮助进行讨论和处理一切与此事件有关的事情。

从事了一生教育工作的我，最近所发生的事件让我伤心欲哭和侧夜难眠。我认为我们的教育事业，作为一个整体而言，在解决架构性的种族主义方面，尤其是在我们黑人社区中，并没有起到我们所期望的作用。当我在思考该如何在我们学区和周边社区更好地开启、发展和落实这些工作时，这些想法真的让我费煞思量。我们所做的教育事业必须要对今天、明天和将来产生影响。这些行动必须是有系统的和可持续性的，这样我们才能真正为所有人建立人道主义的基础，并可避免和消除今后类似的毁灭性悲剧重演。

因此，我将会组建一个咨询顾问小组，由教育工作者、家长和社区成员组成，并在适当的时候还将包括我们的学生，他们的声音将帮助带领我们走向更美好的未来。我相信，我们能一起解决这个问题。这个咨询顾问小组将向学区教育委员会提出建议，充当我们学校的联络人，并示范“如何”和“为什么”必须发生如此模式的改变。

这项摆在眼前的工作并不简单容易，它可能需要克服难于启齿和令人感到不适的对话。但是，处于正确的原因，我们必须做出正确的事情。我们的子孙都应该拥有一个人道、彼此尊重和包容所有人的世界。

本周，我还有另外一些事情需要让您知道：

1. 请在暑假期间继续查阅我的“每周一通讯”。一旦学校复课重开的决定落实，我将会在暑假期间通过“每周一通讯”通知您有关细节。
2. 如果您想参加我们即将召开的学区教育委员会会议，我们将会通过 Zoom 举行虚拟的会议，请登录我们网址 www.sbsd.net 的 Zoom 链接即可：
 - a. 2020年6月18日星期四，晚上6:30 – 会议议程将会在6月12日星期五公布。
 - b. 2020年6月25日星期四，晚上6:30 – 会议议程将会在6月19日星期五公布。

最后，我很期待本周即将在我们学校社区举行的各种庆祝活动，为我们总结这个前所未有最具挑战性的一个学年画上句号；同时许多方面，这也是我所经历最富有合作性和非凡的一个学年。在此，请接受我最诚挚的感谢，感谢您在这前所未有的学年中的灵活性、理解和继续支持我们。

此致 敬礼！

索兰纳海滨学区总监
卜凌格 Jodee Brentlinger